
ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ И ВОСПИТАНИЯ

УДК 373.5

Ю. М. Орехова

Требования к уровню социокультурной подготовки обучающихся 7–9 классов согласно новым ФГОС ООО

В настоящее время обучение иностранному языку в школе направлено на формирование ключевых компетенций (коммуникативной и социокультурной), которые отвечают за способность школьников осуществлять межкультурную коммуникацию. Исследователи уделяют большое значение формированию социокультурной компетенции, так как данная компетенция позволяет преодолевать культурный барьер.

На основе анализа современной учебно-методической литературы автор смог определить структуру и содержание социокультурной компетенции, что позволило выявить конкретные знания, умения и навыки, которыми должны овладеть учащиеся 7–9 классов для формирования социокультурной компетенции.

Автор данной статьи подчеркивает важность развития всех обозначенных субкомпетенций социокультурной компетенции, которые в своей совокупности способствуют формированию социокультурной и коммуникативной компетенций, а, следовательно, позволяют реализовать главную цель обучения иностранным языкам в школе – формированию вторичной языковой личности, готовой к межкультурному общению.

Ключевые слова: социокультурная компетенция, структура социокультурной компетенции, социокультурные знания, умения и навыки, ФГОС, урок иностранного языка.

THEORY AND METHODOLOGY OF TRAINING AND EDUCATION

Ju. M. Orekhova

Sociocultural Knowledge and Skills of Schoolchildren in 7 to 9 Grades of the Secondary School

At the present moment the aim of linguistic education at the secondary school is to form key competences (communicative and sociocultural), which are responsible for the ability to carry out cross-cultural communication. Scientists pay attention to the process of forming of the sociocultural competence, because this competence allows overcoming a cultural barrier.

The analysis of contemporary educational literature allows the author to determine the structure and content of the sociocultural competence. It also allowed us to reveal specific knowledge and skills to form the social competence, which students should have in 7 to 9 grades.

The author of this article accentuates the importance of the development of all designated elements of the sociocultural competence, which contribute to the forming of sociocultural and communicative competences and allow realizing the main aim of teaching foreign languages at school: formation of the secondary language personality ready to the intercultural communication.

Keywords: a sociocultural competence, a structure of the sociocultural competence, sociocultural knowledge and skills, FGOS, a lesson of the foreign language.

Переход на новый ФГОС ООО изменил цель обучения иностранным языкам в средней общеобразовательной школе. Сегодня мы хотим видеть выпускника школы, готового к межкультурной коммуникации, не только владеющего теоретическими знаниями о структуре языка, а главным образом, умеющего вести коммуникацию в соответствии с речевыми и этикетными нормами, принятыми в той или иной стране [4]. Достижение поставленной цели возможно за счет разви-

тия ключевых компетенции: коммуникативной и социокультурной.

Наличие сформированной социокультурной компетенции у современных школьников – обязательное условие успешной межкультурной коммуникации. Именно она позволяет безбоязненно вступать в контакт с иноязычными сверстниками, правильно трактовать специфические культурные явления, уметь преодолевать культурный барьер.

В свою очередь, социокультурная компетенция имеет многокомпонентный состав. Отечественные исследователи (И. Л. Бим, М. А. Богатырева, Г. В. Воробьев, Н. Д. Гальскова, Г. В. Елизарова, В. Г. Костомаров, Н. Г. Муравьева, В. В. Сафонова, В. П. Сысов, А. Чейц и др.) выделяют в ее структуре от 3 до 8 субкомпетенций.

Анализ различных точек зрения [2, 3, 6, 7] относительно компонентного состава социокультурной компетенции позволил вычленил пять структурных компонентов компетенции: *лингвистический, культурологический, социолингвистический, социально-психологический и психологический*.

Рассмотрим содержание каждой составляющей социокультурной компетенции [1, 3, 7]:

– *Лингвострановедческая компетенция* объединяет в себе знание безэквивалентной лексики, фоновых слов, языковых и национальных реалий. Она также требует от учащихся владения идиомами, фразеологизмами, лексическими единицами с социально-культурной семантикой, умения выбирать культурно значимые лексические единицы в соответствии с содержанием высказывания и ситуацией межкультурного общения.

– *Культурологическая субкомпетенция* предполагает знание традиций, обычаев народа изучаемого языка. Учащиеся должны в полной мере обладать сведениями о национальном характере, об особенностях повседневной жизни, об уровне благосостояния населения, об основных ценностях и типичных для членов данного общества оценках, о достижениях в различных областях (наука, искусство, медицина), о политическом строе, о национальной кухне. Страноведческие знания отражают определенную степень осведомленности о социокультурном контексте, в котором используется данный иностранный язык.

– *Социолингвистическая субкомпетенция* включает особенности социальных слоев, представителей разных поколений, полов, общественных групп, диалектов, дифференциацию стилей общения. Учащиеся должны научиться владеть языковыми средствами в соответствии с нормами, установленными в конкретном лингвокультурном социуме, использовать в своей речи речевые и поведенческие клише в зависимости от контекста.

– *Социально-психологическая субкомпетенция* включает правила поведения в различных ситуациях общения, этикетные нормы, владение

социально и культурно обусловленными сценариями, национально-специфическими моделями поведения с использованием коммуникативной техники, принятой в данной культуре. Она отражает уровень овладения стратегиями межкультурного взаимодействия и преодоления межкультурных затруднений.

– *Психологическая субкомпетенция* предполагает желание общаться с представителями других культур на иностранном языке, не иметь стереотипов, ложных представлений о национальном характере, культуре и менталитете нации, отсутствие антипатии, осуждения, неприязни и ксенофобии по отношению к представителям различных лингвосообществ, развитие чувства толерантности, сопереживания.

Вышеописанный компонентный состав социокультурной компетенции и новый ФГОС ООО по иностранному языку позволили определить конкретные **знания, умения и навыки**, которыми должны овладеть учащиеся 7–9 классов для формирования социокультурной компетенции в рамках изучаемых в этих классах тем (**Приложение 1**) [2, 5, 6, 8].

Для формирования *лингвострановедческой компетенции (ЛСК)* учащийся должен **знать**

– употребительные национальные реалии страны/стран изучаемого языка (безэквивалентная, фоновая, лакунарная, экзотическая лексика, локализмы, инореалии);

– употребительные единицы афористического уровня (поговорки, пословицы, идиомы, крылатые слова и выражения, цитаты);

– правила речевого/неречевого этикета, принятые в стране/странах изучаемого языка.

Для формирования *лингвострановедческой компетенции (ЛСК)* учащийся должен **уметь**

– распознавать употребительные национальные реалии и единицы афористического уровня страны/стран изучаемого языка в устной и письменной речи;

– использовать употребительные национальные реалии и единицы афористического уровня страны/стран изучаемого языка в ситуации реального общения;

– следовать правилам вербального и невербального общения, принятым в том или ином обществе, в ситуации реального общения.

Для формирования *лингвострановедческой компетенции (ЛСК)* учащийся должен **владеть навыками использования**

– правильной интерпретации национальных и языковых реалий в устной и письменной речи;

– лингвистических и экстралингвистических знаний, позволяющих избежать влияния стереотипов и преодолеть как языковой, так и культурный барьер при контакте с представителями различных лингвокультурных сообществ.

Для формирования *культурологической компетенции (КК)* учащийся должен **знать**

– традиции и обычаи народа(-ов) страны/стран изучаемого языка;

– системы ценностей родной и иноязычной культуры;

– сходства и различия в традициях своей страны и страны/стран изучаемого языка;

– употребительные географические названия, национальные парки, праздники, выдающихся людей, внесших вклад в развитие страны, художественные произведения и литературных героев, игры и игрушки, популярные издания (газеты, журналы), теле- и радиопередачи;

– национальные черты характера, особенно повседневной жизни и быта, основные ценности, действующий политический строй, достижения в различных сферах жизни, национальные блюда и напитки.

Для формирования *культурологической компетенции (КК)* учащийся должен **уметь**

– строить монологическое/диалогическое высказывание об истории, культуре, социальном развитии, географическом положении родной страны и стран/страны изучаемого языка на иностранном языке;

– выявлять и анализировать культурологическую информацию, встречающуюся в устной и письменной речи;

– узнавать социокультурно маркированные языковые единицы и реалии, функционирующие в изучаемых сферах межкультурной коммуникации, и корректно употреблять их в речи;

– находить общее и различное в культуре своей страны и страны/стран изучаемого языка.

Для формирования *культурологической компетенции (КК)* учащийся должен **владеть навыками использования**

– социолингвистического анализа аутентичных материалов для выявления социокультурной информации о стране/странах изучаемого языка;

– знаний о родной стране и стране/странах изучаемого языка в ситуации реального общения;

– правильной интерпретации социокультурно маркированных языковых единиц и реалий, а также их перевода с иностранного на русский и с русского на иностранный язык.

Для формирования *социолингвистической компетенции (СЛК)* учащийся должен **знать**

– распространенные этикетные формулы и речевые клише в устной и письменной коммуникации;

– лингвистические особенности текстовых сообщений, принадлежащих к определенной сфере коммуникации/литературному жанру.

Для формирования *социолингвистической компетенции (СЛК)* учащийся должен **уметь**

– использовать этикетные формы в устной и письменной коммуникации (приветствие, прощание, поздравление, извинение, просьба при написании личного письма, резюме, анкета и т. д.);

– владеть языковыми средствами в соответствии с нормами, установленными в конкретном лингвокультурном сообществе.

Для формирования *социолингвистической компетенции (СЛК)* учащийся должен **владеть навыками использования**

– стилистических вариантов этикетных речевых единиц внутри одной тематической группы;

– интерпретации социокультурных и социолингвистических фактов/явлений в тексте, принадлежащих к конкретному литературному жанру.

Для формирования *социально-психологической компетенции (СПК)* учащийся должен **знать**

– правила поведения в различных ситуациях общения, этикетные нормы, оценочную лексику, принятые в стране/странах изучаемого иностранного языка;

– социокультурные особенности вербально-невербального поведения представителей родной и иноязычной культуры, степень их совместности и несовместности;

– социокультурные особенности вербально-невербального поведения, игнорирование которых может привести к социокультурным помехам в условиях общения.

Для формирования *социально-психологической компетенции (СПК)* учащийся должен **уметь**

– распознавать и употреблять в устной и письменной речи основные реплики-клише и наиболее распространенную оценочную лексику;

– достигать взаимопонимания в процессе устного и письменного общения с носителями иностранного языка, устанавливать межличностные и межкультурные контакты в доступных пределах.

Для формирования *социально-психологической компетенции (СПК)* учащийся должен **владеть навыками использования**

- коммуникативной техники, принятой в данной культуре;
- приемлемого в социокультурном плане стиля речевого поведения в ситуации реального общения с учетом особенностей родной и иноязычной культуры.

Для формирования *психологической компетенции (ПК)* учащийся должен **понимать**

- место и роль родного и иностранных языков в поликультурном мире как средства общения, познания, самореализации и социальной адаптации;
- роль владения иностранными языками в современном мире;
- важность интеграционных процессов в мировое культурное сообщество;
- уникальность культурного наследия родной страны и страны/стран изучаемого языка.

Для формирования *психологической компетенции (ПК)* учащийся должен **уметь**

- сотрудничать с партнером по общению, сопереживать, учитывать способности, возможности и социокультурные особенности собеседника;
- выбирать тактику речевого поведения и подбирать речевые средства с учетом места, времени и социального статуса собеседника;
- контролировать свои эмоции.

Для формирования *психологической компетенции (ПК)* учащийся должен **владеть навыками использования** межличностного общения с представителями различных лингвокультурных сообществ, не проявляя при этом антипатии, ненависти, неприязни к собеседнику.

Таким образом, мы можем говорить о сформированности социокультурной компетенции учащегося 7–9 классов средней общеобразовательной школы при наличии у него сформированных субкомпетенций (лингвострановедческой, культурологической, социолингвистической, социально-психологической, психологической), что предполагает наличие определенных знаний, умений и навыков, которые учащийся может использовать в ситуации реального общения.

Библиографический список

1. Воробьев, Г. А. Развитие социокультурной компетенции будущих учителей иностранного языка (поиск эффективных путей) [Текст] / Г. А. Воробьев // Иностранные языки в школе. – 2003. – № 2. – С. 30–35.

2. Драгунова, А. А. Формирование иноязычной коммуникативной компетенции у студентов факультета иностранных языков через использование учебных интернет-ресурсов на основе технологий Веб 2.0 [Текст] : дис... канд. пед. наук. / А. А. Драгунова. – Ярославль, 2104. – 331 с.

3. Еремеева, О. В. К вопросу о структурном и содержательном наполнении социокультурной компетенции [Текст] / О. В. Еремеева // Вестник Томского государственного педагогического университета. – 2012. – № 2. – С. 20–22.

4. Мильруд, Р. П. Компетентность в изучении языка [Текст] / Р. П. Мильруд // Иностранные языки в школе. – 2004. – № 7. – С. 30–36.

5. Орехова, Ю. М. Проблема формирования социокультурной компетенции в рамках требований ФГОС нового поколения (анализ учебно-методического комплекса «English-7») [Текст] / Ю. М. Орехова // Известия СГУ. – 2015. – № 2. – С. 95–98.

6. Орехова, Ю. М. К вопросу о компонентном наполнении лингвистической компетенции [Текст] / Ю. М. Орехова // Ярославский педагогический вестник. – 2015. – № 3. – С. 59–63.

7. Сафонова, В. В. Изучение языков международного общения в контексте диалога культур и цивилизаций [Текст] / В. В. Сафонова. – Воронеж : Истоки, 1996. – 237 с.

8. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования [Текст]. – М. : Просвещение, 2016. – 48 с.

Bibliograficheski spisok

1. Vorob'ev, G. A. Razvitie sociokul'turnoj kompetencii budushih uchitelej inostrannogo jazyka (poisk jeffektivnyh putej) [Tekst] / G. A. Vorob'ev // Inostrannye jazyki v shkole. – 2003. – № 2. – S. 30–35.

2. Dragunova, A. A. Formirovanie inojazychnoj kommunikativnoj kompetencii u studentov fakul'teta inostrannyh jazykov cherez ispol'zovanie uchebnyh internet-resursov na osnove tehnologij Veb 2.0 [Tekst] : dis... kand. ped. nauk. / A. A. Dragunova. – Jaroslavl', 2104. – 331 s.

3. Eremeeva, O. V. K voprosu o strukturnom i soderzhatel'nom napolnenii sociokul'turnoj kompetencii [Tekst] / O. V. Eremeeva // Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta. – 2012. – № 2. – S. 20–22.

4. Mil'rud, R. P. Kompetentnost' v izuchenii jazyka [Tekst] / R. P. Mil'rud // Inostrannye jazyki v shkole. – 2004. – № 7. – С. 30–36.

5. Orehova, Ju. M. Problema formirovanija sociokul'turnoj kompetencii v ramkah trebovanij FGOS novogo pokolenija (analiz uchebno-metodicheskogo kompleksa «English-7») [Tekst] / Ju. M. Orehova // Izvestija SGU. – 2015. – № 2. – S. 95–98.

6. Orehova, Ju. M. K voprosu o komponentnom napolnenii lingvisticheskoj kompetencii [Tekst] / Ju. M. Orehova // Jaroslavskij pedagogicheskij vestnik. – 2015. – № 3. – S. 59–63.

7. Safonova, V. V. Izuchenie jazykov mezhdunarodnogo obshhenija v kontekste dialoga kul'tur i civilizacij [Tekst] / V. V. Safonova. – Voronezh : Istoki, 1996. – 237 s.

8. Federal'nyj gosudarstvennyj obrazovatel'nyj standart osnovnogo obshhego obrazovanija [Tekst]. – M. : Prosveshhenie, 2016. – 48 s.

Приложение 1

Предметное содержание речи. 7–9 классы

7 класс

Школьное образование: школьные предметы; любимый предмет; отношение к школе; какой должна быть прогрессивная школа.

Школьное образование: достижения в школе и во внеклассной деятельности.

Страны изучаемого языка и родная страна: знаменитые люди и их достижения.

Человек и окружающий мир: благотворительные организации и их деятельность; памятные дни, связанные с благотворительностью; участие в благотворительных ярмарках; помощь школьников пожилым людям и инвалидам.

Я, моя семья и мои друзья. Межличностные отношения: работа по дому, помощь родителям.

Человек и окружающий мир: экологические проблемы в стране/городе, национальные парки и заповедники.

Я, моя семья и мои друзья. Межличностные отношения: черты характера; проблемы с друзьями; друг по переписке.

Школьное образование: международные школьные проекты и международный обмен.

Страны изучаемого языка и родная страна: достопримечательности; исторические факты; чем мы гордимся.

Страны изучаемого языка и родная страна: знаменитые люди и их достижения; мои герои; исторические факты; чем мы гордимся.

Досуг и увлечения: любимые занятия в свободное время; хобби; летние каникулы.

Страны изучаемого языка и родная страна: достопримечательности; мой город: его прошлое, настоящее и будущее; семь чудес света.

Досуг и увлечения: посещение музея.

8 класс

Страны изучаемого языка и родная страна: географическое положение; население; представления людей из различных стран о Британии и британцах; достопримечательности; особенности повседневной

жизни в разных странах, правила поведения в стране изучаемого языка и в родной стране.

Страны изучаемого языка и родная страна: праздники; обычаи и традиции; подарки; поздравительные открытки; рождественские/новогодние традиции; королевские традиции.

Досуг и увлечения: путешествия в каникулы; планирование путешествия. Способы путешествий по Британии.

Здоровый образ жизни. Спорт: виды спорта; любимый вид спорта; занятия спортом в школе и во внеурочное время; история некоторых видов спорта; Олимпийские игры; Паралимпийские игры.

Здоровый образ жизни. Спорт: забота о здоровье; здоровые привычки/здоровая пища; советы тем, кто заботится о здоровье.

Я, моя семья и мои друзья. Межличностные отношения: модные тенденции; предметы одежды/детали одежды; школьная форма.

9 класс

Досуг и увлечения: знаменитые писатели и их произведения; литературная карта страны; литературные жанры; предпочтения подростков в чтении; любимые писатели, произведения; выбор книги в качестве подарка.

Досуг и увлечения: музыкальные стили и композиторы, их произведения; музыкальная карта страны; история рок- и поп-музыки, наиболее известные исполнители, их произведения; музыкальные предпочтения; променады-концерты.

Средства массовой информации: радио, телевидение: каналы, фильмы и программы; любимые передачи; пресса: виды периодических изданий; периодика для подростков; интернет; роль и влияние массовой информации на жизнь человека.

Школьное образование: типы школ в Британии, США и России; сходства и различия в системах образования; лучшие школы; моя школа.

Мир профессий: популярные и перспективные профессии; умения и качества, необходимые для определенной профессии; выбор и поиск работы; трудоустройство подростков; работа и обучение за рубежом; необычные профессии.

Человек и окружающий мир: благотворительные организации и мероприятия.

Страны изучаемого языка и родная страна: место страны в мире; достижения мирового уровня; достопримечательности; выдающиеся личности, лауреаты Нобелевской премии; языки, роль английского/русского языка в мире; изучение иностранных языков.

Школьное образование: мой класс; моя школа.